



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Huynh Vân Phú
Last Middle First

Current Address: 522 Bis / AS Ngõ Tri Phụng Q. 10 TP Hồ Chí Minh

Date of Birth: 10/16/1933 Place of Birth: Châu Đức

Previous Occupation (before 1975) H Col.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06/14/75 To 02/13/88
Years: 13 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
PO. Box 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Thỉnh thưa Bà,

Đời bà Chu Tích cho con xét họ-số bà cần thiếp
sỏi Bồ Tồ sai giao Hoa-Hỷ, để đương đôn đốc sớm cày
giấy xuất cảnh để cúng gia đình tự mãn tại Hoa-Hỷ;
Có đư chi chi thuật xin quý Hối hiên lạc bởi số

Đi bộ học hồ sơ.

Thank that can on Ba Chu² Eich. /-

Blanka

Guinn. van - La

QUESTIONNAIRE FOR ODP APPLICANTS

A. Basic Identification Data :

Date :

1. Name - HUYNH VAN PHU
2. Other name - none
3. Date - Place of birth - 16.10.1933 Chaudoc province South Vietnam
4. Residence address - 522 bis A5 Nguyen Tri Phuong road 10th district HO CHI MINH CITY
5. Mailing Address - 522 bis A5 NGUYEN TRI PHUONG road - 10th district HO CHI MINH CITY
6. Current occupation - none

B. Relative to Accompany Me :

(Note : your spouse and unmarried children are the only relatives eligible to accompany you - list marital status (M.S) as follows : married (M) divorced (D) widowed (W) or Single (S)

NAME	date of birth	Place of birth	Sex	MS	Relationship
1. LE THI BACH TUYET	23-6-1937	Chau Phu SVN	F	M	wife
2. HUYNH PHU QUI	13-2-1981	Chau Phu SVN	M	S	children boy
3. HUYNH PHU THAO	15-2-1982	Chau Phu SVN	M	S	children boy
4. HUYNH PHU CUONG	21-5-1984	Chau Phu SVN	M	S	children boy
5. HUYNH THI TUYET NGOC	30-9-1967	Saigon SVN	F	S	children girl
6. HUYNH THI TUYET VAN	13-8-1970	Chau Phu SVN	F	S	children girl
7. HUYNH PHU HIEN	28-5-1973	Saigon SVN	M	S	children boy

(Note : For the persons listed above we will need legible copies of birth certificates, marriage certificates (if married) divorce (if divorced) Spouse's death certificate (if widowed) Identification cards (if available) and photos. If any of the above accompanying relatives do not live with you, please note their address in Section I below)

C. Relatives Outside Vietnam :

1. Closest Relative in the U.S.

- a) name - THAI VAN NGUON
- b) Relationship - Closest friend
- c) address -

2. Closest Relative in Other Foreign Countries :

- a) name - none
- b) Relationship - none
- c) Address - none

D. Complete Family listing (living/death)

1. Father - HUYNH VAN THOA
2. Mother - HUYNH THI MAI
3. wife - LE THI BACH TUYET
4. Former spouse - (if any) none
5. Children

- 1) HUYNH PHU QUI
- 2) HUYNH PHU THAO
- 3) HUYNH PHU CUONG
- 4) HUYNH THI TUYET NGOC
- 5) HUYNH THI TUYET VAN
- 6) HUYNH PHU HIEN

ADDRESS
Dead -
Dead -
522 bis A5 NGUYEN TRI PHUONG
Q10 HO CHI MINH CITY.
104 THU KHOA HUAN CHAU DOC SVN
522 bis A5 NGUYEN TRI PHUONG - Q10 HO CHI MINH CITY.
"

6. Siblings :

- 1) HUYNH NGOC TUNG brother (dead)
- 2) HUYNH VAN CHEN brother zoological garden HO CHI MINH CITY
- 3) HUYNH THI DAU sister HO CHI MINH CITY
- 4) HUYNH TIN TAM sister VINH LONG PROVINCE SVN
- 5) HUYNH THI CHIN sister CHAUDOC PROVINCE SVN

E. Employment by U.S Government Agencies or other U.S Organizations of you or your Spouse :

- 1) name of person employed - none
- 2) date -
- 3) title of (last) Positions held - none

4. Agency - Company - Office - none

5. Name of (last) Supervisor - none

6. Reason for leaving - 1. none
 7. Training for job in Vietnam - none

F. Service with GVN or RVNAF by You or your Spouse.

1. Name of Person Serving - HUYNH VAN PHU
2. Dates - 23-6-1954 From - 23-6-1954 to 30-4-1975
3. Last Rank - LT. COLONEL
4. Ministry - Office - Military Unit - UNIT 101 - JGS - RVNAF.
5. Name of Supervisor - Mr. GRENIER (SA in Thailand) and 525th MIG (military intelligence group in VN)
6. Reason for leaving -
7. Names of American Advisors -
 - 1) Mr. GRENIER and LTC BLANK in SA (secret agency) in Thailand 1974
 - 2) COL. PATTERSON CO. of 525th MIG (military intelligence group) in VN 1970
 - 3) LTC A. OYAGI, operation officer of JTAG Joint Team, Surabaya - Dec 1961
 - 4) Mr. GRIFFITH, operation officer of SMIAT (Special military intell. Advisory Team) in VN 1960
 - 5) LTC. Ruest. Co of SMIAT.
8. US Training Courses in VN. ~~none~~ No
9. US Awards or Certificates -
 - 1) - Army Commendation Medal - 1971
 - 2) - Army Commendation Medal with leaf - 1973.

(Note: Please attach any Copies of diplomas, awards or Certificates if available - Available? No - (all are burned))

G. Training outside Vietnam of You or your Spouse.

1. Name of Student - Trainee - HUYNH VAN PHU
2. School and school address -
 - 1) Infantry school - FORT BENNING GEORGIA - from August 1958 to March 1959. AACO course - (allied Commander Company officer, diploma - and Signal Officer Course - Certificate -
 - 2) USARPACINTS in OKINAWA - from October 1963 to December 1963 (Special Need Collection Course), Certificate.
 - 3) USARPACINTS in OKINAWA - from December 1964, SENIOR OFFICER-ORIENTATION COURSE, Certificate.
3. Dates - - - - - From - To -
4. Description of course -
5. Who paid for training - US Government.

H. Re-education of you or your Spouse =

1. Name of Person in Re-education - HUYNH VAN PHU
2. Total time in Re-education - 12 years, 8 months, 13 days
 (release order # 64 dated February 2nd 1988)
 (release Certificate attached)
3. Still in Re-education - no -

I. Any additional Remarks -

(If released we must have a copy of your release Certificate)

Signature Huynh Van Phu

date - MARCH - 10th - 1988

J. Please list here all Documents attached to this Questionnaire

1. HUYNH VAN PHU'S marriage Certificate - and photo
2. LE THI BACH TUYET - Birth Certificate and photo
3. HUYNH PHU QUI - Birth Certificate and photo
4. HUYNH PHU THAO - Birth Certificate and photo
5. HUYNH PHU CUONG - Birth Certificate and photo
6. HUYNH THI TUYET NGOC - Birth Certificate and photo
7. HUYNH THI TUYET VAN - Birth Certificate and photo
8. Release order # 64 - date - 13-2-1988.
9. HUYNH PHU HIEN - Birth Certificate and photo

APPLICATION FOR . CLASSIFICATION AS . REFUGEES

To : The Director, the Orderly Departure Program Office.
131 Soi Eien Sang, South Sathorn Road, Bangkok 10120
Thailand.

Subject : Request for Immigration to the United States of America.

Dear Sir,

1. I, the undersigned : HUYNH VAN PHU, serial number . 53A . 105 . 105 .
3. Date of country of birth : 16 . 10 . 1933 . Chaudoc province - South Vietnam .
4. Nationality : Vietnamese . 5. Religion : none .
6. Sex : MALE . 7. Family status : Married (6 children)
8. Home address : 522 bis A5 . NGUYEN TRI . PHUONG road, 10th district, HO CHI MINH CITY .
9. Military education : THUOC INFANTRY SCHOOL - South Vietnam .
10. Job title / Grade : Chief of OPERATION DIVISION, LT. COLONEL .
11. Armed Forces Branch of Service : Intelligence Unit
12. Unit : UNIT 101 (Intelligence Unit JGS Vietnam ARMY)
13. Place worked : 522 NGUYEN TRI . PHUONG, SAIGON . SOUTH VIETNAM .
14. Civilian education : Class 11 (High school)
15. Civilian occupation : none .
16. Travel Education outside Vietnam :
 - 1). AACO . FORT BENNING GEORGIA . USA . (1958 . 1959)
 - 2). SPECIAL NEED COLLECTION . USARPACINTS OKINAWA . 1963 .
 - 3). SENIOR OFFICER ORIENTATION COURSES - USARPACINTS OKINAWA . 1964 .
17. US closest relative : 1) - St Thailand (Secret Agency in Thailand) 1975
18. US Acquaintance : 2) - 525th MIG (3rd military intelligence Group in VN 1970)
- 3) - JTAD (Joint Team Advisory Detd 1961) in VN .
19. After April 30, 1975 spent in re-education : 12 years, 8 months released from : THUOC HAM TAN camp on 2 month, 13 day, 1988 year
20. Reference : Release order # 64 dated February 2nd, 1988

Due to the difficulty of my situation and based on the Authority of your Organisation and the Spirit of the Humanitarian Act. I wish to request your Assistance and your Intervention with the Government of the Socialist Republic of Vietnam, in order that, I and all my family's members only be authorised to leave Vietnam in order to our Arrangement and protection through the ODP and to immigrate to the United States of America for the purpose of seeking a new life.

Following is our full list.

Full name	Sex	year of birth	Married	relationship to me	Address
1- LE THI BACH TUYET	F	1937	yes	wife	see his
2- HUYNH PHU QUI	M	1961	no	children	A5 Nguyen
3- HUYNH PHU THAO	M	1962	no	children	tri PHUONG
4- HUYNH PHU CUONG	M	1964	no	children	Q10 .
5- HUYNH THI TUYET NGOC	F	1967	no	children girl	HO CHI MINH
6- HUYNH THI TUYET VAN	F	1970	no	children girl	CITY
7- HUYNH PHU HIEN	M	1973	no	children	

We would be deeply grateful to you for hearing from you soon
Respectfully and thank fully yours.

Saigon MARCH . 10th . 1988
date

Huy Anh Huu
Signature of Applicant

Enclosures :

1. HUYNH VAN PHU'S marriage Certificate and photo
2. LE THI BACH TUYET'S Birth Certificate and photo
3. HUYNH PHU QUI Birth Certificate and photo
4. HUYNH PHU THAO Birth Certificate and photo
5. HUYNH PHU CUONG Birth Certificate and photo
6. HUYNH THI TUYET NGOC Birth Certificate and photo
7. HUYNH THI TUYET VAN Birth Certificate and photo
8. HUYNH PHU HIEN Birth Certificate and photo
9. Release order # 64 dated - 13 . 2 . 1988 -

QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

- 40 -

I. Basic information on applicant in Vietnam

1. Full name of ex-political prisoner: HUYNH VAN PHU
2. Date and place of birth: 16.10.1933 Châu đốc
Province S. Vietnam
3. Position / Rank (before April 1975) and serial number:
Lt. Colonel Operation Division Officer of Unit 101. JGS. RVNAF
A53.105.105
4. Month / Date / Years arrested: 14.6.1975
5. Month / Date / Years out of camp: 13.2.1988
6. Photo copy release certificate: attached
7. Present mailing address of ex-political prisoner:
HUYNH VAN PHU 522 bis 1A5 Nguyen Tri Phung 10th
District Ho Chi Minh City

II. Full list DOB and POB ex-political prisoner immediately family and father mother

A. Relative to accompany with ex-political prisoner to be consisted for U.S. country

Name	DOB	POB	Sex	Relationship
1. <u>LÊ THỊ BẠCH TUYẾT</u>	<u>23.6.1934</u>	<u>Châu đốc</u>	<u>Female</u>	<u>Wife</u>
2. <u>HUYNH PHU QUÝ</u>	<u>13.2.1961</u>	<u>"</u>	<u>Male</u>	<u>Son</u>
3. <u>HUYNH PHU THAO</u>	<u>15.2.1962</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Son</u>
4. <u>HUYNH PHU CƯỜNG</u>	<u>21.5.1964</u>	<u>"</u>	<u>"</u>	<u>Son</u>
5. <u>HUYNH THỊ TUYẾT NGỌC</u>	<u>30.9.1964</u>	<u>Saigon</u>	<u>Female</u>	<u>Daughter</u>
6. <u>HUYNH THỊ TUYẾT VÂN</u>	<u>13.8.1970</u>	<u>Châu đốc</u>	<u>Female</u>	<u>Daughter</u>
7. <u>HUYNH PHU HIỀN</u>	<u>28.5.1973</u>	<u>Saigon</u>	<u>Male</u>	<u>Son</u>

B. Complete family listing (living, death) of ex-political prisoner

Name	Address
1. Father: HUYNH VAN THOAI	death
2. Mother: HUYNH THI MAI	death
3. Spouse: LE THI BACH TUYET	522 bis 1A5 Nguyen Tri Phuong
4. Children:	10 th District Hochiminh City
- HUYNH PHU QUU	"
- HUYNH PHU THAO	"
- HUYNH PHU CUONG	"
- HUYNH THI TUYET NGOC	"
- HUYNH THI TUYET VAN	"
- HUYNH PHU HIEN	"

II. Relative outside Viet Nam

A. Closest relative in US : No

B. Closest relative in other country :

Name : THAI VAN NGUON

Relationship: closest friend

Address :

III. Have you submitted the application for family reunification until now, these application have : No

IV. Comment / Remark

On March 1988, I did sent and OPP File to Bangkok OD Office and until now I have not

and: MR HUYNH VAN CA

Address: 10214 Sagegreen

Dr Houston Tx 77089 USA

Relationship: closest friend

Hochiminh City, 21 November 1988

HUYNH VAN PHU

A Phu

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mã số 001-QLT.C, ban hành theo công văn số 2585 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại **Thái đèo**

Số **HS**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số

64

ngày

4

tháng

2

năm

1988

của **Bộ Nội vụ**

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Huỳnh Văn Phú

Sinh năm 19 **33**

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Châu Đốc

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

522 Bm / 45 H-uyên tri phươn

quận 10, TP. Hồ Chí Minh

Can tội

Trước bị trước phạm hình quân

Bị bắt ngày

15-6-1975

An phạt

TRC2

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

522 Bm / 45 H-uyên tri phươn, quận 10, TP. Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Phú đã cố gắng học tập và chấp hành nội qui trại ở tiên bộ.

Hiện đi được đã cấp đủ từ trại về đến gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Nơi cư trú

Trước ngày **15** tháng

2 năm **1988**

Lưu tại: **Phòng Quản lý**

Họ tên, chữ ký

Ngày **13** tháng **2** năm **1988**

Cao

Đinh bìa

Chức vụ

Huỳnh Văn Phú



CÔNG AN QUẬN 10 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Số: C31 /BN.

GIẤY BIÊN NHẬN

Ông, Bà : Huỳnh Văn Phú Sinh 1937
Địa chỉ : 522 A5 Nguyễn Tri Phương
Phường : 12 Quận 10.

Có nộp thủ tục hồ sơ xin đăng ký xuất cảnh

Số người : 08 (tám người)
Đi : Ngy. do CP Ngy. bảo lãnh
Số hồ sơ : _____ chuyển lên phòng Công tác về

Người Nước Ngoài ngày _____ tháng _____ năm 198 _____

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 9 năm 198 8

CÔNG AN QUẬN 10

Handwritten signature

Handwritten signature

VIỆT - NAM CỘNG - HOA

TỈNH HAY THÀNH-PHỐ

TỈNH ANH GIANG

QUẬN: CHÂU PHU

XÃ: CHÂU PHU

Số hiệu: 174

TRÍCH-LỤC

CHỨNG-THƯ HÔN-THƯ

Tên họ người chồng Huỳnh - văn - Piu

nghề-nghiệp Trung Úy

sinh ngày 10 tháng 10 năm 1933

tại Châuphu

cư-sở tại Châuphu

tạm-trú tại Châuphu

Tên họ cha chồng Huỳnh - văn - Thợ (chết)
(Sống chết phải nói)

Tên họ mẹ chồng Huỳnh - thị - Hai (sống)
(Sống chết phải nói)

Tên họ người vợ Lê-thị-Bạch-Tuyết

nghề-nghiệp Giáo viên

sinh ngày 23 tháng 6 năm 1937

tại Châuphu

cư-sở tại Châuphu

tạm-trú tại Châuphu

Tên họ cha vợ Trần - minh - Châu (sống)
(Sống chết phải nói)

Tên họ mẹ vợ Lê - thị - Liêng (sống)
(Sống chết phải nói)

— Ngày cưới Hai mươi hai tháng Mười một đ. 1960

— Vợ chồng khai có hay không lập hôn lễ

ngày tháng năm

tại

Trích y bản chính

Châuphu, ngày 25 tháng 11 năm 1960

Viên-clức Hộ-tịch,

Nhận thực chữ ký tên của

Viên Hộ-Tịch ngang đây,

Lại Diện



[Signature]
Huỳnh - văn - Piu

HỒ SƠ BÌNH BÌNH

NAISSANCE

SANH

Nhà in Nhứt-văn Chaudoc 510-69

SỐ HIỆU 363

(1)

Châuphu
địa...
Cấp...
22 QUẬN THƯỢNG

Kinh

Châuphu Tông - Châuphu Thôn
Chúng tôi là: Trần-Minh-Châu và
Lê-thị-Liêng nhìn nhận rằng: Hai
đứa nhỏ tên là: 1.- Lê-Bạch-Mai sinh
ngày 13-11-34; 2.- Lê-thị-Bạch-Tuyết
sinh ngày 23-6-37 tại Châuphu (Châuphu)
thiệt là con ruột của vợ chồng chúng tôi.
Châuphu, le 13 Mars 1.948
L'Officier de L'Etat Civil
Lê-Công-Dông -(Ky-tên)-
CHỒNG: Trần-Minh-Châu -(Ky-tên)-
Vợ: Lê-thị-Liêng -(Lăng-tay)-
CHUNG:

Chúng tôi là: 1.- Lê-văn-Minh; 2.-
Nguyễn-văn-Ty Facteur chúng rằng:
2 vợ chồng Trần-Minh-Châu và Lê-thị-
Liêng có nhìn nhận 2 đứa con tên:
1.- Lê-Bạch-Mai và Lê-thị-Bạch-Tuyết
là con ruột của chúng tôi trước mặt
1.- Lê-văn-Minh -(Ky-tên)-
2.- Nguyễn-văn-Ty -(Ky-tên)-

(1) Marge réservée
pour la mention, en
résumé, des jugements
de l'état civil

(1) Lệ chưa đề mà
lược biên án toà cả
giấy khai lại.

Nhận thực chữ ký tên của Hội Viên
Hội-Tịch dưới đây:

Đại-Diện Xã,
Đặng-Ngọc-Thanh

Trích lục y theo bộ đời năm 1937/
Châuphu, ngày 9/2/dl. năm 1.960.-
Hội Viên Hội-Tịch,

Hà-văn-Tong

Le Déclarant,
Người khai,
Nguyễn-Hử-Hoà

A Châuphu, le 25 Juin 19 37
Tại Châuphu, Ngày 17 tháng 6 1937
L'Officier de l'Etat-civil,
Chức việc coi bộ đời,
Trần-Hử-Thiên
Le Témoins,
Các người chứng,
Trần-văn-Sở
Mai-văn-Un

NOTA - Les blancs non utilisés devront être remplis par un trait.
PHẢI BIẾT - Chỗ trắng không dùng tới thì phải kéo một nét.

Nom et prénoms de l'enfant Tên họ đứa con nít	Lê thị Bạch Tuyết
Son sexe Nam, Nữ	Nữ
Date de naissance Sanh ngày nào	Le 23 Juin 1937
Lieu de naissance Sanh tại chỗ nào	Châuphu
Nom et prénoms de son père Pour les enfants nés hors mariage le nom de la mère devra seul être indiqué	
Tên họ cha (con sanh không phép cưới kể tên họ mẹ mà thôi)	
Sa profession Cha làm nghề gì	
Son domicile Nhà ở ở đâu	
Nom et prénoms de la mère Tên họ mẹ	Lê - thị - Liêng
Sa profession Mẹ làm nghề gì	Buôn - Bán
Son domicile - Nhà cửa ở đâu	Châuphu
Son rang de femme mariée. Vợ chánh hay vợ thứ	
Nom et prénoms du déclarant Tên họ người khai	Nguyễn - Hử - Hoà
Son âge - Mấy tuổi	43 tuổi
Sa profession - Làm nghề gì	Infirmier
Son domicile - Nhà cửa ở đâu	Châuphu
Nom et prénoms du 1er témoin Tên họ người chứng thứ nhứt	Trần - văn - Sở
Son âge - Mấy tuổi	38 tuổi
Sa profession - Làm nghề gì	Infirmier
Son domicile - Nhà cửa ở đâu	Châuphu
Nom et prénoms du 2è témoin Tên họ người chứng thứ nhì	Mai văn Un
Son âge - Mấy tuổi	27 tuổi
Sa profession - Làm nghề gì	Infirmier
Son domicile - Nhà cửa ở đâu	Châuphu

KHAI SANH

Số hiệu 317

Nhà in TÂN-THÀNH Chouet.

Tên họ ấu nhi:	LUYNH PHU QUI
Phái:	Nam
Sanh:	Mười ba, tháng hai
Ngày, tháng, năm	Dưỡng-lich
	1.961
Tại:	Châu Phú
Cha:	luynh văn Phú
Tên, họ	
Tuổi:	28 tuổi
Nghề-nghiep:	Trung-Ưy
Cư trú tại:	Châu-Phú
Mẹ:	Lê thị bạch Tuyết
Tên, họ	
Tuổi:	24 tuổi
Nghề:	Giáo-Viên
Cư trú tại:	Châu Phú
Vợ:	Vợ Chánh
Chánh, hay phó	
Người khai:	Trần minh Châu
Tên, họ	
Tuổi:	50 tuổi
Nghề-nghiep:	Bầu-Tá
Cư trú tại:	Châu Phú
Ngày khai:	/
Người chứng thứ nhất:	Nguyễn văn Châu
Tên, họ	
Tuổi:	43 tuổi
Nghề-nghiep:	Buôn bán
Cư trú tại:	Châu-Phú
Người chứng thứ nhì:	Phạm văn Thành
Tên, họ	
Tuổi:	24 tuổi
Nghề-nghiep:	Dân Vệ
Cư trú tại:	Châu Phú

MIỀN THỊ THỰC CHỦ KÝ
TRÊN CÁC CHỨNG THƯ HỘ-TỊCH

Tham-chiếu Công-văn số: 4008-BTP/NC

Ngày 09-06-58 của Bộ TƯ-Pháp

Tham-chiếu Công-văn số: 4356-BNV/HC/28

Ngày 03-08-70 của Bộ NỘI-VU

Trích lục y theo bộ đổi năm 1961/

Châu-Phú, ngày 23.8.1971



Lập tại Xã Châu Phú, ngày tháng năm 1961

NGƯỜI KHAI,

NGƯỜI CHỨNG.

ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH,

Thứ nhất:

Thứ nhì:

Trần minh Châu Nguyễn văn Châu, Phạm văn Thành

Ha văn Tông

KHAI SANH

Số hiệu: 273

Tên, họ đầu nhĩ: Huỳnh Phú Thảo

Phái: Nam

Mười lăm tháng hai dương lịch 1962.

(Ngày tháng, năm)

Tên: Châu Phú

Cháu: Huỳnh Văn Phú

Tuổi: 29 tuổi

Nghề-nghiệp: Trung Ưy

Cư-trú tại: Châu Phú

Mẹ: Lê Thị Bạch Tuyết

(Tên, họ)

Tuổi: 25 tuổi

Nghề-nghiệp: Nội trợ

Cư-trú tại: Châu Phú

Vợ: Võ Chánh

Người khai: Lê Thị Liêng

(Tên, họ)

Tuổi: 49 tuổi

Nghề-nghiệp: Nội trợ

Cư-trú tại: Châu Phú

Ngày khai: /-

Người chứng thứ nhất: Nguyễn Văn Ngọc

(Tên, họ)

Tuổi: 46 tuổi

Nghề-nghiệp: Buôn bán

Cư-trú tại: Châu Phú

Người chứng thứ nhì: Trần Văn Vui

(Tên, họ)

Tuổi: 42 tuổi

Nghề-nghiệp: Thợ bạc

Cư-trú tại: Châu Phú

Làm tại Châu Phú, ngày 16 tháng 2 năm 1962

Người khai,

Lê Thị Liêng

Hộ-lai,

Hà Văn Tông

Nhân chứng,

Nguyễn Văn Ngọc
Trần Văn Vui

Nhận thực chữ ký tên của
Hội Viên Hộ Tích dưới đây:
ai-Điện Xá,

Trích lục y theo bộ 1 năm 1962/
Châu Phú, ngày 22 tháng 2 d
Hội Viên Hộ Tích

Hà Văn Tông

KHAI SANH

Số hiệu: 833

HỒ-SƠ QUÂN-ĐỘI

Nhân thực chữ ký tên cũ:
Hội-Đông-Xã Châu-phú

Châu-phú, ngày 25 tháng 5 năm 1964

T.L. TRẦN-TRƯỜNG

PHÓ QUÂN-TRƯỞNG



NGUYỄN-GHỌA, PHÓ

NHÂN THỰC CHỮ KÝ CỦA

Hội-Đông-Xã Châu-phú

Châu-phú, ngày 25 tháng 5 năm 1964

Hội-Viên Hộ-Tích

Hồ-văn-Sáo

CHAU-PHU ngày 25 tháng 5 năm 1964

Hội-Viên Hộ-Tích

Hồ-văn-Sáo

Tích lục y theo hồ sơ năm 19 64

CHAU-PHU ngày 25 tháng 5 năm 1964

Hội-Viên Hộ-Tích

Hồ-văn-Sáo

HÀ-VĂN-TÔNG

Hồ-văn-Sáo

HÀ-VĂN-TÔNG

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Hồ-văn-Sáo

Tên, họ ấu-nhi: Nguyễn Thủ Cường

Phái: Nam

Sanh: Hai mươi mốt tháng năm tháng năm 1964

(Ngày, tháng, năm) (10. 4. 1964)

Tại: Châu-thủ

Cha: Nguyễn văn Thủ

(Tên, họ)

Tuổi: 31 tuổi

Nghề-nghiệp: Sĩ quan Q.Đ.V.N.C.H.

Cư-trú tại: Châu-thủ

Mẹ: Sé thi bạch Tuyết

(Tên, họ)

Tuổi: 37 tuổi

Nghề-nghiệp: Nội - trợ

Cư-trú tại: Châu-thủ

Vợ: VB Chanh

Người khai: Trần minh Châu

(Tên, họ)

Tuổi: 53 tuổi

Nghề-nghiệp: Công chức về hưu

Cư-trú tại: Châu-thủ

Ngày khai: Nguyễn văn Chanh

Người chứng thứ nhất: Nguyễn văn Chanh

(Tên, họ)

Tuổi: 48 tuổi

Nghề-nghiệp: Chợ mồi

Cư-trú tại: Châu-thủ

Người chứng thứ nhì: Trần văn Vui

(Tên, họ)

Tuổi: 44 tuổi

Nghề-nghiệp: Chợ lạc

Cư-trú tại: Châu-thủ

Làm tại Châu-thủ, ngày 23 tháng 5 năm 1964

Người khai, Hồ-văn-Sáo

Hộ-lại, Trần minh Châu

Nhân chứng, Nguyễn văn Chanh

Trần minh Châu Trần văn Vui

ĐÔ - THÀNH SAIGON

Tòa Hành-Chánh Quận-Năm

HỘ - TỊCH

X/6

Số hiệu : 10.308A

6

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI SANH

Năm một ngàn chín trăm sáu mươi bảy (1967)

Miễn lệ phí quân vụ

Tên, họ đứa nhỏ . . .	HUYNH THI TUYET NGOC
Phái.	nữ
Ngày sanh	ba mươi tháng chín năm một ngàn chín trăm sáu mươi bảy, hồi 1 giờ
Nơi sanh.	271 đường Vĩnh Viễn
Tên, họ người Cha . .	HUYNH VAN PHU
Tuổi	ba mươi bốn
Nghề-nghiep.	quân nhân
Nơi cư-ngụ.	924 đại lộ Nguyễn tri Phương
Tên, họ người Mẹ . .	LE THI BACH TUYET
Tuổi	ba mươi
Nghề-nghiep.	nội trợ
Nơi cư-ngụ.	924 đại lộ Nguyễn tri Phương
Vợ chánh hay thứ. .	Vợ chánh

Làm tại Saigon, ngày 6 tháng 10 năm 1967

TRÍCH-LỤC Y BỔN CHÍNH :

Saigon, ngày 15 tháng 11 năm 1967

T. L. QUẢN-TRƯỞNG QUẬN-NĂM



NGUYỄN NGỌC ĐƯƠNG

số hiệu : 1743

KHAI SANH

Nhà in NHƯT-VAN Chaudoe

Tên họ ấu nhi: HOÀNG-THỊ-TUYẾT-VÂN

Phái: Đ

Sanh: HOÀNG-CHẤN, Tháng Tám, Năm Một Ngàn Chấn Trăm Bảy
(Ngày, tháng, năm)
1941 (19-03-1970) lúc 09 giờ

Tại: Châu-Phủ

Cha
(Tên họ) HOÀNG-VAN-Phủ

Tuổi: 37 Tuổi

Nghề nghiệp: Quân nhân

Cư trú tại: Châu-Phủ

Mẹ
(Tên họ) Lê-thị-Bạch-TUYẾT

Tuổi: 33 tuổi

Nghề nghiệp: Hội trợ

Cư trú tại: Châu-Phủ

Vợ: CHỈ SỐ 174 CHÂU-Phủ 22/11/60 Vợ chính

Người khai:
(Tên họ) HOÀNG-van-Phủ

Tuổi: 37 tuổi

Nghề nghiệp: Quân nhân

Cư trú tại: Châu-Phủ

Ngày khai: 20/08/1970

Người chứng thứ nhất:
(Tên họ) NGUYỄN-van-KHAI

Tuổi: 23 tuổi

Nghề nghiệp: Quân nhân

Cư trú tại: Châu-Phủ

Người chứng thứ nhì:
(Tên họ) Phạm-vân-Tỷ

Tuổi: 34 tuổi

Nghề nghiệp: Quân nhân

Cư trú tại: Châu-Phủ

Làm tại Xa Châu-Phủ ngày 20 tháng 08 1970

NGƯỜI KHAI,

ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH,

NHÂN CHỨNG,

HOÀNG-van-Phủ.

Ho-van-Tong.

NGUYỄN-van-Khai
Phạm-vân-Tỷ.

Kiểm-thị

Chau-Phủ, ngày 10-09-70

Xo-trương.



Trích lục y theo b o đời năm 1970

Chau-Phủ, ngày 10-09-70.

Thị-Viên Hộ-Tịch.

Ho Xa Trương H.

Ha-san-Tong

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Quận: 10
PHƯỜNG Thyết-Táo

Lập ngày 29 tháng 05 năm 19 73

Số hiệu: 132

Tên họ đứa trẻ . . .	HUỖN-THU-THIÊN
Con trai hay con gái .	Nam
Ngày sanh	Hai mươi tám tháng năm năm một ngàn chín trăm bảy mươi ba hồi 1 giờ 35
Nơi sanh	271 Vĩnh-Viên Saigon
Tên họ người cha . . .	Huỳnh-văn-Phú
Tên họ người mẹ . . .	Lê-Thị-Bạch-Tuyết
Đã chánh hay không có hôn-thủ	Vợ Chánh
Cha mẹ người đứng khai	Chị-Thị-Bằng

TRÍCH-LỤC Y BẢN-CHÁNH D/6b.

ĐÔ-THÀNH SAIGON, ngày 30 tháng 05 năm 19 73
Viên-Chức Hộ-Tịch, 




Đại-Uý LÊ-BÁ-CỬ

Số HS

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tự số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành ấn văn, quyết định tha số

64

ngày 4 tháng 2 năm 1988

của

BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Phú

Sinh năm 1933

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Châu Đức

Nơi đăng ký, nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

522 Hm/45 H. Nguyễn Tri Phương

quận 10, TP. Hồ Chí Minh

Can tội

Truốn tẩu trước phiên hành quân.

Bị bắt ngày

15-6-1975

An phạt

TRC7

Theo quyết định, ấn văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

522 Hm/45 H. Nguyễn Tri Phương, quận 10, TP. Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Quá trình cải tạo ở trại anh Phú đã cố gắng trên lao

động, học tập và chấp hành nội qui trại có tiến bộ.

Hiện đi quân đã cấp đủ sự trại về địa gia đình.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường; là:

Học cư trú

Trước ngày 15 tháng 2 năm 1988

Lưu tại phòng

Của

Nguyễn Văn Phú

Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Ngày 13 tháng 2 năm 1988

Trưởng trại

(ghi rõ họ, tên, cấp bậc, chức vụ)

Danh bìn

Chức vụ

Nguyễn Văn Phú

Trưởng trại

Đ/s đã tính diện tích phần
Ngày 15/2/88
MBC/CP

Bein

TRƯỜNG - ANH 21 0 10

Đang được cấp

CHỖ ĐÓNG DẤU

CHỖ ĐÓNG DẤU

CHỖ ĐÓNG DẤU

CHỖ ĐÓNG DẤU

3

11

24

88 3 31

TỔNG THỊ PHƯỜNG TRINH

JIG 2W9 CANADA



1 23 x 60 1 23 x
Mrs. KHUC MINH THO

PO. BOX 5435 ARLINGTON

VA. 22205 - OP 35

U.S.A

Sherbrooke 23/8/1988

Kính gửi chị Thảo,

Em tên là Trinh, là bà con cô cậu
với chị Bạch Tuyết; chị Tuyết nhờ em gửi
giấy ra trại + lý lịch của anh Phú qua
cho chị.

Địa chỉ của chị Tuyết là:

522 Bis/A5 Nguyễn Tri Phương

Quận 10 T. P. HỒ CHI MINH

Em kính chúc chị luôn nhiều sức
khỏe.

em,

Vrun

Huyệ Văn Phê
Tháng 1933



QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

- 40 -

I. Basic information on applicant in Vietnam:

1. Full name of ex-political prisoner: HUYNH VAN PHU
2. Date and place of birth: 16.10.1933 Châu Đốc Province S. Vietnam
3. Position / Rank (before April 1975) and serial number: Lt. Colonel
Operation Division Officer of Unit 101. JGS. RVNAF. A53.105.105
4. Month / Date / Years arrested: 14.6.1975
5. Month / Date / Years out of camp: 13.2.1988
6. Photo copy release certificate: attached
7. Present mailing address of ex-political prisoner: HUYNH VAN PHU
522 bis A5 Nguyễn Tri Phương 10 th District HOCHIMINH city
8. Current address: 522 bis A5 Nguyễn Tri Phương 10 th District HOCHIMINH city

II. Full list DOB and POB ex-political prisoner immediately family and father mother:

A. Relative to accompany with ex-political prisoner to be consisted for U.S country

Name	DOB	POB	SEX	Relationship
1. Lê Thị Bích Tuyết	29.6.1937	Châu Đốc	Female	Wife
2. Huỳnh Phú Quý	13.2.1961	"	Male	Son
3. Huỳnh Phú Thảo	15.2.1962	"	Male	Son
4. Huỳnh Phú Cường	21.5.1964	"	Male	Son
5. Huỳnh Thị Tuyết Ngọc	30.9.1967	Sài Gòn	Female	Daughter
6. Huỳnh Thị Tuyết Vân	13.8.1970	Châu Đốc	Female	Daughter
7. Huỳnh Phú Thiên	28.5.1973	Sài Gòn	Male	Son

B. Complete family listing (living + death) of ex-political prisoner:

Name	Address
1. Father: HUYNH VAN THOAI	death
2. Mother: HUYNH THI MAI	death
3. Spouse: LÊ THỊ BÍCH TUYẾT	522 bis A5 Nguyễn Tri Phương 10 th District Ho Chi Minh city
4. Children:	
- HUYNH PHU QUI	"
- HUYNH PHU THAO	"
- HUYNH PHU CUONG	"
- HUYNH THI TUYET NGOC	"
- HUYNH THI TUYET VAN	"
- HUYNH PHU THIEN	"

III. RELATIVE OUTSIDE VIETNAM:

A. Closest relative in U.S: No

B. Closest relative in other country:

Name: TRAI VAN NGUON

Relationship: closest friend

Address:

IV. HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY REMIIFICATION UNTIL NOW, THESE APPLICATION HAVE: NO

V. COMMENT / REMARK

On March 1988, I did sent an ODP File to Bangkok ODP office and until now have not.

Ho Chi Minh city, 21 July 1988

(Signature)

HUYNH VAN PHU

CONTROL

1/29
____ Card
____ Doc. Request; Form 06/27/89
____ Release Order
✓ ____ Computer *2/2/80*
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter